

Dziennik Urzędowy C 471

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Rocznik 65

12 grudnia 2022

Spis treści

II Komunikaty

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2022/C 471/01	Wszczęcie postępowania (Sprawa M.10433 – VIVENDI / LAGARDERE) ⁽¹⁾	1
2022/C 471/02	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.10934 – VINCI ENERGIES / KONTRON IT SERVICE COMPANIES) ⁽¹⁾	2
2022/C 471/03	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.10912 – CD&R / ATALIAN) ⁽¹⁾	3
2022/C 471/04	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.10956 – AURELIUS INVESTMENT LUX SEVEN / SAPPI FINLAND ONE / SAPPI FINLAND OPERATIONS / SAPPI MAASTRICHT REAL ESTATE / SAPPI STOCKSTADT) ⁽¹⁾	4
2022/C 471/05	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.10929 – GENERALI REAL ESTATE / MUNICH RE / SAXON LAND) ⁽¹⁾	5
2022/C 471/06	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.10580 – SE AG / SEC / SEPG) ⁽¹⁾	6

IV Informacje

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2022/C 471/07	Kursy walutowe euro – 9 grudnia 2022 r.	7
2022/C 471/08	Decyzja Komisji z dnia 7 grudnia 2022 r. ustanawiająca grupę ekspertów Komisji ds. zdrowia publicznego i uchylająca decyzję Komisji ustanawiającą grupę ekspertów Komisji „Grupa Sterująca ds. Promocji Zdrowia, Profilaktyki Chorób i Zarządzania Chorobami Niezakaźnymi” ⁽¹⁾	8

PL

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

Trybunał Obrachunkowy

2022/C 471/09	Sprawozdanie specjalne 25/2022 „Weryfikacja dochodu narodowego brutto na potrzeby finansowania budżetu UE”	14
---------------	--	----

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2022/C 471/10	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.10937 - EDF DEUTSCHLAND / HAZWEI / HYPION MOTION NEUMÜNSTER JV) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	15
---------------	--	----

INNE AKTY

Komisja Europejska

2022/C 471/11	Publikacja informacji dotyczącej zatwierdzenia zmiany standardowej w specyfikacji produktu objętego nazwą pochodzenia w sektorze winorośli i wina, o której to zmianie mowa w art. 17 ust. 2 i 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/33	17
---------------	---	----

Sprostowania

2022/C 471/12	Sprostowanie do zawiadomienia o wszczęciu dotyczącego przeglądu środka ochronnego mającego zastosowanie do przywozu niektórych wyrobów ze stali (Dz.U. C 459 z 2.12.2022)	26
---------------	---	----

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

II

*(Komunikaty)*KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Wszczęcie postępowania**(Sprawa M.10433 – VIVENDI / LAGARDERE)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2022/C 471/01)

W dniu 30 listopada 2022 r., Komisja podjęła decyzję o wszczęciu postępowania w powyższej sprawie, po wcześniejszym stwierdzeniu, iż zgłoszona sprawa wzbudza poważne wątpliwości co do jej zgodności ze wspólnym rynkiem. Niniejsze wszczęcie postępowania otwiera drugą fazę dochodzenia w stosunku do zgłoszonej koncentracji i nie determinuje końcowej decyzji w tej sprawie. Obecna decyzja jest oparta na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾.

Komisja zaprasza zainteresowane strony trzecie do przedłożenia jej ewentualnych uwag o planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 15 dni od daty niniejszej publikacji, aby mogły zostać w pełni wzięte po uwagę podczas procedury. Mogą one zostać nadesłane Komisji za pomocą faksu (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, z zaznaczonym numerem referencyjnym: M.10433 – VIVENDI / LAGARDERE, na adres:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa M.10934 – VINCI ENERGIES / KONTRON IT SERVICE COMPANIES)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2022/C 471/02)

W dniu 16 listopada 2022 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażeniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32022M10934. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do prawa Unii Europejskiej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.10912 – CD&R / ATALIAN)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2022/C 471/03)

W dniu 24 listopada 2022 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażeniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32022M10912. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do prawa Unii Europejskiej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.10956 – AURELIUS INVESTMENT LUX SEVEN / SAPPI FINLAND ONE / SAPPI FINLAND OPERATIONS / SAPPI MAASTRICHT REAL ESTATE / SAPPI STOCKSTADT)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2022/C 471/04)

W dniu 1 grudnia 2022 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32022M10956. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do prawa Unii Europejskiej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji
(Sprawa M.10929 – GENERALI REAL ESTATE / MUNICH RE / SAXON LAND)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2022/C 471/05)

W dniu 5 grudnia 2022 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażeniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32022M10929. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do prawa Unii Europejskiej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.10580 – SE AG / SEC / SEPG)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2022/C 471/06)

W dniu 6 grudnia 2022 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażeniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32022M10580. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do prawa Unii Europejskiej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

9 grudnia 2022 r.

(2022/C 471/07)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,0559	CAD	Dolar kanadyjski	1,4380
JPY	Jen	143,30	HKD	Dolar Hongkongu	8,2169
DKK	Korona duńska	7,4379	NZD	Dolar nowozelandzki	1,6482
GBP	Funt szterling	0,85950	SGD	Dolar singapurski	1,4260
SEK	Korona szwedzka	10,9188	KRW	Won	1 373,94
CHF	Frank szwajcarski	0,9856	ZAR	Rand	18,2358
ISK	Korona islandzka	149,50	CNY	Yuan renminbi	7,3475
NOK	Korona norweska	10,5345	HRK	Kuna chorwacka	7,5550
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	16 453,46
CZK	Korona czeska	24,293	MYR	Ringgit malezyjski	4,6512
HUF	Forint węgierski	417,53	PHP	Peso filipińskie	58,470
PLN	Złoty polski	4,6869	RUB	Rubel rosyjski	
RON	Lej rumuński	4,9224	THB	Bat tajlandzki	36,656
TRY	Lir turecki	19,6872	BRL	Real	5,5457
AUD	Dolar australijski	1,5553	MXN	Peso meksykańskie	20,8490
			INR	Rupia indyjska	86,9535

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

DECYZJA KOMISJI**z dnia 7 grudnia 2022 r.****ustanawiająca grupę ekspertów Komisji ds. zdrowia publicznego i uchylająca decyzję Komisji ustanawiającą grupę ekspertów Komisji „Grupa Sterująca ds. Promocji Zdrowia, Profilaktyki Chorób i Zarządzania Chorobami Niezakaźnymi”****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2022/C 471/08)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 168 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej działanie Unii, które ma uzupełniać polityki krajowe, powinno być ukierunkowane na poprawę zdrowia publicznego, zapobieganie chorobom i dolegliwościom fizycznym i psychicznym, a także na usuwanie źródeł zagrożeń dla zdrowia fizycznego i psychicznego. Zgodnie z art. 168 ust. 2 traktatu państwa członkowskie, w porozumieniu z Komisją, mają obowiązek koordynacji swoich strategii i programów w obszarach, o których mowa w ust. 1 tego artykułu. Komisja może podjąć, w ścisłym kontakcie z państwami członkowskimi, każdą użyteczną inicjatywę w celu wsparcia tej koordynacji, w szczególności inicjatywy mające na celu określenie wytycznych i wskaźników oraz organizowanie wymiany najlepszych praktyk.
- (2) Doświadczenie i wyniki osiągnięte za pośrednictwem grupy ekspertów Komisji „Grupa Sterująca ds. Promocji Zdrowia, Profilaktyki Chorób i Zarządzania Chorobami Niezakaźnymi” pokazują, że koordynacja działań państw członkowskich może zmniejszyć obciążenia związane z chorobami niezakaźnymi w Unii poprzez wymianę i wdrażanie najlepszych praktyk oraz poprawę koordynacji działań.
- (3) W ramach tej grupy ekspertów Komisja ściśle współpracuje z państwami członkowskimi w celu opracowania działań i polityk, które mogą wspierać je w osiągnięciu celów zrównoważonego rozwoju, w szczególności celu zrównoważonego rozwoju nr 3 „Zapewnić wszystkim ludziom w każdym wieku zdrowe życie oraz promować dobrobyt”. Działania te są zgodne z założeniami komunikatu Komisji „Kolejne kroki w kierunku zrównoważonej przyszłości Europy – Europejskie działania na rzecz zrównoważonego rozwoju” ⁽¹⁾. Cele zrównoważonego rozwoju będą nadal wyznaczać kierunek działań w dziedzinie zdrowia publicznego.
- (4) Od czasu powstania tej grupy ekspertów Unia stoi przed innymi ważnymi wyzwaniami w dziedzinie zdrowia publicznego, takimi jak wyzwania związane z chorobami zakaźnymi, w tym HIV/AIDS, gruźlicą i zapaleniem wątroby, a także z powiązаныmi wyzwaniami dotyczącymi szczepień i oporności na środki przeciwdrobnoustrojowe. Dlatego konieczne jest, aby koordynacja nie ograniczała się już do promocji zdrowia, profilaktyki chorób i zarządzania chorobami niezakaźnymi, ale by również obejmowała te ważne nowe wyzwania w dziedzinie zdrowia publicznego.
- (5) Misją nowej grupy ekspertów powinno być uzupełnienie prac Komitetu ds. Bezpieczeństwa Zdrowia ustanowionego decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾ nr 1082/2013/UE poprzez dalsze wspieranie wymiany i wdrażania najlepszych praktyk.

⁽¹⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Kolejne kroki w kierunku zrównoważonej przyszłości Europy – Europejskie działania na rzecz zrównoważonego rozwoju” (COM (2016) 739 final z 22 listopada 2016).

⁽²⁾ Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1082/2013/UE z dnia 22 października 2013 r. w sprawie poważnych transgranicznych zagrożeń zdrowia oraz uchylająca decyzję nr 2119/98/WE (Dz.U. L 293 z 5.11.2013, s. 1).

- (6) Nowa grupa ekspertów ds. zdrowia publicznego będzie zajmować się dziedzinami, które nie pokrywają się z zakresem prac Komitetu ds. Bezpieczeństwa Zdrowia ustanowionego decyzją nr 1082/2013/UE. Komitet ds. Bezpieczeństwa Zdrowia podejmuje działania w zakresie gotowości i reagowania kryzysowego, natomiast nowa grupa ekspertów ds. zdrowia publicznego będzie doradzać Komisji w zakresie opracowywania polityki i przekazywania najlepszych praktyk związanych z poważnymi wyzwaniami w dziedzinie zdrowia publicznego, do których należą choroby niezakaźne; choroby zakaźne, takie jak HIV/AIDS, gruźlica i zapalenie wątroby; oraz szczepienia i oporność na środki przeciwdrobnoustrojowe, w celu wspierania koordynacji między państwami członkowskimi.
- (7) Ze względu na szerszy zakres zadań niż w przypadku obecnej grupy ekspertów, która skupia się wyłącznie na chorobach niezakaźnych, konieczne jest utworzenie nowej grupy ekspertów w dziedzinie zdrowia publicznego oraz określenie jej zadań i struktury, zgodnie z decyzją Komisji C(2016) 3301 w sprawie ustanowienia przepisów horyzontalnych dotyczących tworzenia i funkcjonowania grup ekspertów Komisji. Zakres zadań tej grupy ekspertów należy rozszerzyć na wspomniane wyzwania w dziedzinie zdrowia publicznego i nie ograniczać go wyłącznie do chorób niezakaźnych.
- (8) Grupa powinna składać się z organów państw członkowskich.
- (9) Należy ustanowić zasady dotyczące ujawniania informacji przez członków grupy.
- (10) Dane osobowe powinny być przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/679 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾ (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), które ma zastosowanie do państw członkowskich.
- (11) Decyzję Komisji ustanawiającą Grupę Sterującą ds. Promocji Zdrowia, Profilaktyki Chorób i Zarządzania Chorobami Niezakaźnymi ⁽⁴⁾ należy uchylić i zastąpić tę grupę nową grupą, której zakres zadań nie ogranicza się wyłącznie do chorób niezakaźnych, ustanowioną w niniejszej decyzji w celu opracowywania działań i inicjatyw, promowania koordynacji działań państw członkowskich, zmierzania się z poważnymi wyzwaniami w zakresie zdrowia publicznego w Unii, takimi jak te związane z chorobami zakaźnymi, w tym HIV/AIDS, gruźlicą i zapaleniem wątroby, a także związanymi z nimi wyzwaniami, w tym szczepieniami i opornością na środki przeciwdrobnoustrojowe.
- (12) Należy ustalić okres stosowania niniejszej decyzji, który powinien wynosić pięć lat. Komisja powinna w stosownym momencie rozważyć potrzebę przedłużenia okresu stosowania, po dokonaniu oceny działań i wyników prac grupy ekspertów ds. zdrowia publicznego,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Przedmiot

Ustanawia się grupę ekspertów ds. zdrowia publicznego (zwaną dalej „grupą”).

Artykuł 2

Zadania

Do zadań grupy należy:

- a) wspieranie Komisji w przygotowywaniu inicjatyw politycznych i legislacyjnych oraz działań dotyczących głównych ryzyków w dziedzinie zdrowia publicznego, w tym chorób niezakaźnych, a także chorób zakaźnych,

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s.1).

⁽⁴⁾ Decyzja Komisji z dnia 17 lipca 2018 r. powołująca grupę ekspertów Komisji „Grupa Sterująca ds. Promocji Zdrowia, Profilaktyki Chorób i Zarządzania Chorobami Niezakaźnymi” oraz uchylająca decyzję w sprawie powołania grupy ekspertów Komisji ds. chorób rzadkich oraz decyzję ustanawiającą grupę ekspertów Komisji ds. walki z rakiem, (Dz.U. C 251 z 18.7.2018, s. 9).

- b) doradzanie Komisji przy podejmowaniu wszelkich użytecznych inicjatyw mających na celu ustanowienie wytycznych i wskaźników, organizowanie wymiany najlepszych, obiecujących i innowacyjnych praktyk oraz możliwych do wdrożenia wyników badań w dziedzinie zdrowia publicznego i systemów opieki zdrowotnej w celu transferu między państwami członkowskimi,
- c) doradzanie w sprawie odpowiednich polityk lub działań w dziedzinie chorób zakaźnych, na wniosek Komisji. W związku z tym Komitet ds. Bezpieczeństwa Zdrowia może wskazać Komisji obszary, w których porady grupy ekspertów są potrzebne do wspierania koordynacji działań państw członkowskich, ustalania priorytetów i wykorzystania synergii między odpowiednimi obszarami polityki, które mają wpływ na zdrowie publiczne; właściwe agencje UE mogą również zostać poproszone o doradztwo i informacje dotyczące ich obszarów kompetencji.

Artykuł 3

Konsultacje

Komisja może konsultować się z grupą w każdej kwestii związanej ze zdrowiem publicznym.

Artykuł 4

Członkostwo

W skład grupy wchodzi organy państw członkowskich, które mianują stałych przedstawicieli w danej grupie lub podgrupie ekspertów lub wyznaczają przedstawicieli na zasadzie doraźnej, w zależności od porządku obrad grupy. Są one odpowiedzialne za zapewnienie, aby ich przedstawiciele zapewniali wysoki poziom wiedzy fachowej związanej z zadaniami grupy, a mianowicie w dziedzinie zdrowia publicznego.

Artykuł 5

Przewodniczący

Grupie przewodniczy przedstawiciel Dyrekcji Generalnej ds. Zdrowia i Bezpieczeństwa Żywności (DG SANTE).

Artykuł 6

Działania

1. Grupa działa na wniosek DG SANTE, zgodnie z przepisami horyzontalnymi regulującymi tworzenie i funkcjonowanie grup ekspertów oraz tworzenie publicznego rejestru tych grup ^(³).
2. Posiedzenia grupy odbywają się zasadniczo w obiektach Komisji lub zdalnie, w zależności od okoliczności.
3. Obsługę sekretariatu zapewnia DG SANTE. Urzędnicy z pozostałych departamentów Komisji zainteresowani określonymi pracami grupy mogą uczestniczyć w posiedzeniach grupy i jej podgrup.
4. W porozumieniu z DG SANTE grupa może, zwykłą większością głosów swoich członków, podjąć decyzję o otwarciu obrad dla publiczności.
5. Protokoły z dyskusji nad poszczególnymi punktami porządku obrad oraz nad opiniami przedstawionymi przez grupę formułuje się w sposób konstruktywny i wyczerpujący. Protokół jest sporządzany przez sekretariat, pod nadzorem przewodniczącego.

⁽³⁾ Decyzja Komisji C(2016) 3301.

6. W miarę możliwości grupa przyjmuje swoje opinie, zalecenia lub sprawozdania na zasadzie konsensusu. Jeżeli ma miejsce głosowanie, jego wynik rozstrzygany jest zwykłą większością głosów członków. Członkowie, którzy zagłosowali przeciwko lub którzy wstrzymali się od głosu, mają prawo do załączenia do opinii, zaleceń lub sprawozdań dokumentu streszczającego uzasadnienie ich stanowiska.

Artykuł 7

Podgrupy

1. DG SANTE może ustanawiać podgrupy w celu zbadania szczegółowych zagadnień, w oparciu o zakres zadań ustalony przez DG SANTE. Podgrupy działają zgodnie z przepisami horyzontalnymi i składają sprawozdania grupie. Po wypełnieniu swojego mandatu podgrupy są niezwłocznie rozwiązywane.
2. Podgrupy ds. nowotworów, chorób niezakaźnych i ośrodków terapii protonowej, które zostały utworzone w ramach „Grupy Sterującej ds. Promocji Zdrowia, Profilaktyki Chorób i Zarządzania Chorobami Niezakaźnymi” i nadal działają w momencie wejścia w życie niniejszej decyzji, powinny nadal działać jako podgrupy również w ramach grupy ekspertów ds. zdrowia publicznego.

Artykuł 8

Zaproszeni eksperci

DG SANTE może zapraszać do wzięcia doraźnego udziału w pracach grupy lub podgrup ekspertów z innych dyrekcji generalnych i podmiotów UE, jak również ekspertów posiadających konkretną wiedzę fachową w dziedzinie uwzględnionej w porządku obrad.

Artykuł 9

Obserwatorzy

1. Podmioty publiczne inne niż organy państw członkowskich mogą otrzymać status obserwatora, zgodnie z przepisami horyzontalnymi Komisji, w drodze bezpośredniego zaproszenia.
2. Podmioty publiczne wyznaczone na obserwatorów mianują swoich przedstawicieli w odpowiedniej grupie lub podgrupie ekspertów.
3. Przewodniczący może zezwolić obserwatorom i ich przedstawicielom na wzięcie udziału w dyskusjach grupy i jej podgrup oraz na przekazanie swojej wiedzy fachowej. Nie mają oni jednak prawa głosu i nie uczestniczą w formułowaniu zaleceń ani porad.

Artykuł 10

Regulamin

Na wniosek i w porozumieniu z DG SANTE grupa przyjmuje swój regulamin wewnętrzny zwykłą większością głosów członków na podstawie standardowego regulaminu wewnętrznego grup ekspertów, zgodnie z przepisami horyzontalnymi. Podgrupy działają zgodnie z regulaminem wewnętrznym grupy.

Artykuł 11

Tajemnica zawodowa i przetwarzanie informacji niejawnych

Członkowie grupy, ich przedstawiciele, jak również wyznaczeni eksperci i obserwatorzy podlegają obowiązkowi zachowania tajemnicy zawodowej, który na mocy traktatów i przepisów wykonawczych ma zastosowanie do wszystkich członków instytucji i ich pracowników. Podlegają oni również przepisom Komisji dotyczącym bezpieczeństwa w odniesieniu do ochrony informacji niejawnych Unii, określonych w decyzjach Komisji (UE, Euratom) 2015/443 ⁽⁶⁾ i 2015/444 ⁽⁷⁾. W przypadku naruszenia przez nich powyższych obowiązków Komisja może zastosować wszelkie właściwe środki.

Artykuł 12

Przejrzystość

1. Grupa i jej podgrupy zostają wpisane do rejestru grup ekspertów Komisji i innych podobnych zespołów („rejestr grup ekspertów”).
2. W odniesieniu do składu grupy i podgrup w rejestrze grup ekspertów publikowane są następujące dane:
 - a) nazwy organów państw członkowskich
 - b) nazwy innych podmiotów publicznych
 - c) nazwa podmiotu publicznego, któremu nadano status obserwatora
3. Wszystkie istotne dokumenty, w tym porządki obrad, protokoły i opinie uczestników, udostępnia się za pośrednictwem wskazanego w rejestrze grup ekspertów linku do specjalnej strony internetowej, na której można znaleźć te informacje. Dostęp do takiej strony internetowej nie wymaga rejestracji użytkowników ani nie podlega innym ograniczeniom. W szczególności porządek obrad oraz inne istotne dokumenty referencyjne publikuje się w odpowiednim czasie przed posiedzeniem, a protokoły – terminowo po posiedzeniu. Od zasady publikowania wyjątki ⁽⁸⁾ są możliwe tylko w przypadkach, gdy ujawnienie dokumentu naruszyłoby ochronę interesu publicznego lub prywatnego w rozumieniu art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁹⁾.

Artykuł 13

Koszty posiedzeń

1. Uczestnicy prac grupy i jej podgrup nie otrzymują wynagrodzenia za świadczone usługi.
2. Koszty podróży służbowych i pobytu ponoszone przez uczestników prac grupy i jej podgrup są zwracane przez Komisję. Zwrot kosztów następuje zgodnie z obowiązującymi przepisami Komisji oraz w granicach budżetu przyznanego departamentom Komisji w ramach rocznej procedury podziału zasobów.

⁽⁶⁾ Decyzja Komisji (UE, Euratom) 2015/443 z dnia 13 marca 2015 r. w sprawie bezpieczeństwa w Komisji (Dz.U. L 72 z 17.3.2015, s. 41).

⁽⁷⁾ Decyzja Komisji (UE, Euratom) 2015/444 z dnia 13 marca 2015 r. w sprawie przepisów bezpieczeństwa dotyczących ochrony informacji niejawnych UE (Dz.U. L 72 z 17.3.2015, s. 53).

⁽⁸⁾ Wyjątki te przewidziano w celu ochrony bezpieczeństwa publicznego, spraw wojskowych, stosunków międzynarodowych, polityki finansowej, pieniężnej lub gospodarczej, prywatności i integralności osób fizycznych, interesów handlowych, postępowania sądowego i opinii prawnej, kontroli/dochodzenia/audytu oraz procesu decyzyjnego instytucji.

⁽⁹⁾ Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43).

*Artykuł 14***Uchylenie**

Decyzja Komisji ⁽¹⁰⁾ powołująca grupę ekspertów Komisji „Grupa Sterująca ds. Promocji Zdrowia, Profilaktyki Chorób i Zarządzania Chorobami Niezakaźnymi” oraz uchylająca decyzję w sprawie powołania grupy ekspertów Komisji ds. chorób rzadkich oraz decyzję ustanawiającą grupę ekspertów Komisji ds. walki z rakiem niniejszym traci moc.

*Artykuł 15***Zakres stosowania**

Niniejszą decyzję stosuje się przez okres pięciu lat od daty przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 grudnia 2022 r.

W imieniu Komisji
Stella KYRIAKIDES
Członek Komisji

⁽¹⁰⁾ Decyzja Komisji C(2018) 4492.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

Sprawozdanie specjalne 25/2022 „Weryfikacja dochodu narodowego brutto na potrzeby finansowania budżetu UE”

(2022/C 471/09)

Europejski Trybunał Obrachunkowy opublikował sprawozdanie specjalne 25/2022 pt. „Weryfikacja dochodu narodowego brutto na potrzeby finansowania budżetu UE – ryzyko związane z kompilacją danych zostało co do zasady właściwie uwzględnione, ale priorytety prac weryfikacyjnych mogłyby być jaśniej określone”.

Sprawozdanie to jest dostępne na stronie internetowej Europejskiego Trybunału Obrachunkowego: <https://www.eca.europa.eu/pl/Pages/DocItem.aspx?did=62634>, gdzie można zapoznać się z jego treścią lub pobrać je w formie pliku.

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji**(Sprawa M.10937 - EDF DEUTSCHLAND / HAZWEI / HYPION MOTION NEUMÜNSTER JV)****Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2022/C 471/10)

1. 2 grudnia 2022 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- EDF Deutschland GmbH („EDF Deutschland”, Niemcy), będące częścią grupy EDF („EDF”, Francja),
- HAZwei 3. Beteiligungsgesellschaft mbH („HAzwei”, Niemcy), będące częścią grupy E.ON („E.ON”, Niemcy),
- Hypion Motion Neumünster GmbH & Co. KG, nowo utworzona spółka („docelowa spółka JV”, Niemcy).

Przedsiębiorstwa EDF Deutschland i HAZwei przejmą, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) oraz art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad docelową spółką JV.

Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów w nowo utworzonej spółce będącej wspólnym przedsiębiorcą.

2. Przedmiot działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji:

- HAZwei posiada udziały kapitałowe w spółce dominującej HAZwei GmbH, która prowadzi działalność w zakresie opracowywania projektów dotyczących produkcji i dystrybucji wodoru. Działalność E.ON koncentruje się zasadniczo na dwóch głównych obszarach działalności gospodarczej: (i) sieci energetyczne i (ii) rozwiązania dla odbiorców (w tym dostawy detaliczne energii elektrycznej i gazu,
- EDF prowadzi działalność głównie we Francji i za granicą na rynkach energii elektrycznej, a w szczególności w zakresie produkcji i dostaw hurtowych, przesyłu, dystrybucji, dostaw detalicznych energii elektrycznej i handlu nią. W mniejszym stopniu grupa EDF prowadzi również działalność w zakresie hurtowych dostaw gazu i świadczenia usług energetycznych.

3. Działalność gospodarcza docelowej spółki JV będzie polegała na zakupie wodoru i jego sprzedaży za pośrednictwem stacji tankowania wodoru znajdującej się w Neumünster w północnych Niemczech.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

4. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ^(?) sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

5. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie 10 dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.10937 - EDF DEUTSCHLAND / HAZWEI / HYPION MOTION NEUMÜNSTER JV

Uwagi można przysyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

^(?) Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

INNE AKTY

KOMISJA EUROPEJSKA

**Publikacja informacji dotyczącej zatwierdzenia zmiany standardowej w specyfikacji produktu
objętego nazwą pochodzenia w sektorze winorośli i wina, o której to zmianie mowa w art. 17 ust. 2
i 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/33**

(2022/C 471/11)

Niniejsza informacja zostaje opublikowana zgodnie z art. 17 ust. 5 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/33 ⁽¹⁾

INFORMACJA DOTYCZĄCA ZATWIERDZENIA ZMIANY STANDARDOWEJ

„Colinele Dobrogei”**PGI-RO-A0612-AM03**

Data przekazania informacji: 28 września 2022 r.

OPIS I UZASADNIENIE ZATWIERDZONEJ ZMIANY**1. Zmiana obszaru geograficznego produkcji polegająca na dodaniu nowych miejscowości**

Wnosimy o aktualizację wyznaczonego obszaru produkcji win objętych ChOG „Colinele Dobrogei” i uwzględnienie gminy Baia, na którą składa się wieś Baia, w okręgu Tulcea.

Baia znajduje się w południowo-wschodniej części okręgu Tulcea i graniczy z gminą Stejaru od północy, gminą Beidaud od południowego zachodu, i gminą Ceamurlia de Jos od wschodu, a także z okręgiem Constanța od południa. Baia jest położona 57 km od Tulcea, stolicy okręgu, i 20 km od miasta Babadag należącego do obszaru produkcyjnego wyznaczonego w odniesieniu do ChOG.

W gminie/wsi Baia panują warunki ekologiczno-glebowo-klimatyczne podobne do warunków panujących na obszarze objętym ChOG „Colinele Dobrogei” ze względu na położenie Baia na danym obszarze administracyjnym w bezpośrednim sąsiedztwie objętych oznaczeniem geograficznym miast i wsi, gdzie obecnie odbywa się produkcja win gatunkowych.

Warunki klimatyczne panujące w Baia – promieniowanie słoneczne i energia świetlna będące źródłem syntezy substancji organicznych – powodują wysokie stężenie cukrów w winogronach, a tym samym w moszczu. W rezultacie otrzymywane wina niemusujące są pełne i oleiste, a jednocześnie świeże, o barwie słomkowożółtej lub żółtej z zielonkawymi refleksami, o kwiatowym (bez czarny, akacja) i owocowym zapachu (owoce egzotyczne), złożonym aromacie i właściwościach organoleptycznych przypominających właściwości win niemusujących objętych oznaczeniem geograficznym „Colinele Dobrogei”.

Wprowadzono zmiany w rozdziale III specyfikacji oraz pkt 6 jednolitego dokumentu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 9 z 11.1.2019, s. 2.

2. Dodanie praktyk technologicznych stosowanych przy produkcji niektórych rodzajów win

W specyfikacji dodaje się określone warunki związane z praktykami (procesami) technologicznymi prowadzącymi do produkcji win białych z czerwonych winogron, win różowych niemusujących z białych winogron i win pomarańczowych niemusujących z białych winogron (proces maceracji na skórkach w moszczu białych winogron).

W związku z nowymi tendencjami w konsumpcji i preferowaniem rodzajów wina różowego, w których produkcji wykorzystuje się różne praktyki technologiczne, wzrasta zainteresowanie tymi rodzajami wina niemusującego.

Wprowadzono zmiany w rozdziale X specyfikacji oraz pkt 5.1 jednolitego dokumentu.

3. Wprowadzenie nowych odmian winorośli jako głównych odmian produkcyjnych

Specyfikację uzupełniono przez dopuszczenie stosowania nowych odmian winorośli w produkcji win, tj. Crâmpoșie selecționată, Busuioacă de Bohotin i Băbească gri.

Crâmpoșie selecționată jest rumuńską odmianą winorośli uprawianą na obszarze Dobruży.

Warunki panujące na obszarze ChOG „Colinele Dobrogei” sprzyjają późnym zbiorom i pozwalają w pełni dojrzeć odmianom winorośli o grubej skórce, takim jak Crâmpoșie selecționată, dzięki czemu powstają owocowe i zrównoważone wina o świeżym bukietcie i owocowym (gruszką, zielone jabłko) a czasem kwiatowym posmaku, trwałym smaku, cytrusowych nutach i mineralnym charakterze. Jeżeli chodzi o wartości wizualne, wino może mieć barwę żółtą z krystalicznym połyskiem i wyraźnymi zielonkawymi refleksami.

W winogronach Busuioacă de Bohotin często gromadzą się duże ilości cukrów, co sprzyja zwiększeniu jakości aromatu charakterystycznego dla odmiany Busuioacă. Otrzymywane wino jest jasnoróżowe z różnymi akcentami. Jest to wino o aromacie truskawek i poziomek, intensywnym owocowym smaku i średniej kwasowości.

Băbească gri to rumuńska odmiana winorośli, która nadaje winu nut świeżych kwiatów i owoców, zielonego jabłka z delikatnymi nutami miodu akacjowego i plastra miodu. Wino może mieć odcień żółtawobiały, zielonkawożółty lub różowy w wyniku krótkiej maceracji winogron.

Wprowadzono zmiany w rozdziale IV specyfikacji oraz pkt 4 i 7 jednolitego dokumentu.

JEDNOLITY DOKUMENT

1. Nazwa lub nazwy

Colinele Dobrogei

2. Rodzaj oznaczenia geograficznego:

ChOG – chronione oznaczenie geograficzne

3. Kategorie produktów sektora wina

1. Wino

4. Opis win

—

1. Wina białe i różowe

KRÓTKI OPIS TEKSTOWY

Wina białe i różowe

Barwa: zielonkawożółta, czasami złotawa, słomkowożółta, jasnołososiowa/średnio nasycona różowa. Zapach i smak: aromat świeżo skoszonego siana, kwiatów akacji, bukiet z nutami słodkich migdałów; wysoki poziom akumulacji cukrów nadaje winom pełny, krągły charakter z nutami brzoskwiń, moreli i mango; zrównoważony smak bez odznaczającej się wyrazistości; jeśli chodzi o bukiet, wina te mają nuty kwiatów łąkowych, miodu, tostów, róż, z delikatną nutą cytrusów typową dla odmian aromatycznych i trwałymi nutami plastra miodu w winach dojrzałych (z odmian aromatycznych).

Ogólne cechy analityczne	
Maksymalna całkowita zawartość alkoholu (w % objętości)	15,00
Minimalna rzeczywista zawartość alkoholu (w % objętości)	10,00
Minimalna kwasowość ogólna	3,5 grama na litr, wyrażona jako kwas winowy
Maksymalna kwasowość lotna (w miliekwiwalentach na litr)	18
Maksymalna całkowita zawartość dwutlenku siarki (w miligramach na litr)	200

2. Wina czerwone

KRÓTKI OPIS TEKSTOWY

Wina czerwone

Barwa: rubinowa, owocu granatu, purpurowo-czerwona, ciemnoczerwona. Zapach i smak: duża intensywność zabarwienia, świeże aromaty owoców leśnych, nuty śliwy, aksamitność i oleistość, aromat świeżych malin, porzeczek czerwonej, żurawiny, wiśni, goździków, jeżyn i czarnych jagód; wina mają taninową strukturę i charakter, wykształcony bukiet czarnych jagód i goździków, z nutami pieprzu/przypraw, wanilii w wyniku krótkiego dojrzewania, czeremchy i cechują się optymalną kwasowością; nadają się do leżakowania w dębowych beczkach.

Ogólne cechy analityczne	
Maksymalna całkowita zawartość alkoholu (w % objętości)	15,00
Minimalna rzeczywista zawartość alkoholu (w % objętości)	10,00
Minimalna kwasowość ogólna	3,5 grama na litr, wyrażona jako kwas winowy
Maksymalna kwasowość lotna (w miliekwiwalentach na litr)	20
Maksymalna całkowita zawartość dwutlenku siarki (w miligramach na litr)	150

5. Praktyki winiarskie

5.1. Szczególne praktyki enologiczne

1. Produkcja poza wyznaczonym obszarem

Odpowiednie ograniczenia dotyczące produkcji win

Wina objęte ChOG „Colinele Dobrogei” mogą być również produkowane na obszarze położonym w pobliżu wyznaczonego obszaru, w obrębie tej samej jednostki administracyjnej, w sąsiedniej jednostce administracyjnej lub na obszarach sąsiadujących z oznaczeniami geograficznymi. Przed skorzystaniem z tego odstępstwa należy powiadomić Krajowy Urząd ds. Winorośli i Wina (ONVPV) z 48-godzinnym wyprzedzeniem.

2. Praktyka produkcyjna

Szczególna praktyka enologiczna

Dopuszcza się mieszanie. Należy je wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

3. Praktyka enologiczna

Szczególna praktyka enologiczna

Wina różowe można również wytwarzać z odmian winorośli wykorzystywanych do produkcji wina czerwonego, stosując technikę krótkiej maceracji i zachowując cechy charakterystyczne odmiany lub odmian wykorzystywanych do produkcji win czerwonych.

4. Praktyka enologiczna

Szczególna praktyka enologiczna

Produkcja win białych z odmian czerwonych

Wielu producentów zamierza wprowadzić technologie służące wykorzystaniu aromatycznego potencjału odmian, w tym do produkcji win białych z czerwonych winogron – taki rodzaj wina ma nazwę „blanc de noirs”. Dzięki tej metodzie produkcji win białych z czerwonych winogron wykorzystuje się potencjał odmian i otrzymuje lekkie, bogate wina charakteryzujące się delikatnym roślinnym smakiem i dominującym subtelnym aromacie jeżyn, limonki, grejpfruta i żółtych śliwek. Kwasowość zwiększa świeżość wina.

Wino różowe niemusujące z białych winogron odmian Pinot Gris, Băbească Gri lub Traminer Roz. Winogrona odmian Pinot Gris i Băbească Gri mają skórkę o barwie fioletoworóżowej, fioletoworóżowoszarej i szaroniebieskiej, a winogrona odmiany Traminer Roz – skórkę o barwie perłoworóżowej i szaroróżowej. Z tych odmian uzyskuje się wina niemusujące o odcieniu żółtawobiałym, słomkowożółtym lub różowym. W zależności od wyboru producenta wina istnieje możliwość produkcji zarówno niemusujących win białych, jak i różowych, przy czym wina różowe otrzymuje się w procesie maceracji.

Wino pomarańczowe niemusujące z białych winogron

Technologia produkcji tego wina obejmuje proces maceracji na skórce w moszczu białych winogron, przy czym okres maceracji zależy od głębi barwy gotowego wina, jaką zamierza uzyskać producent wina. Barwa: bursztynowożółta/bursztynowa, o złożonej strukturze i aromatycznym bukietie kwiatów lipy, miodu, skórki pomarańczy i suszonych kwiatów. Smak: bogaty, pełny z bardzo wyraźnym składnikiem kwasowym uwydatnionym przez intensywną mineralność.

5.2. Maksymalna wydajność

1. Winogrona Petit Verdot, Sangiovese

14 000 kg winogron z hektara

2. Winogrona Viognier

14 500 kg winogron z hektara

3. Winogrona Negru de Drăgășani, Crâmpoșie selecționată, Băbească gri grapes

15 000 kg winogron z hektara

4. Winogrona Cabernet Sauvignon, Malbec, Mourvèdre

15 400 kg winogron z hektara

5. Winogrona Busuioacă de Bohotin grapes

16 000 kg winogron z hektara

6. Winogrona Chardonnay, Pinot Gris

16 300 kg winogron z hektara

7. Winogrona Semillon

16 600 kg winogron z hektara

8. Winogrona Muscat Ottonel, Pinot Noir, Syrah, Burgund mare, Băbească Neagră

17 100 kg winogron z hektara

9. Winogrona Sauvignon, Riesling italian, Riesling de Rhin, Merlot, Fetească Neagră, Fetească Regală, Fetească Albă, Tămâioasă Românească

18 000 kg winogron z hektara

10. *Winogrona Traminer aromat, Traminer roz, Crâmpoșie, Columna, Aligoté, Iordană, Aromat de Iași, Rkațiteli*
18 000 kg winogron z hektara
11. *Winogrona Saint Emilion, Novac, Mamaia, Cristina, Alicante Bouschet*
18 000 kg winogron z hektara
12. *Petit Verdot, Sangiovese*
105 hektolitrow z hektara
13. *Viognier*
109 hektolitrow z hektara
14. *Winogrona Negru de Drăgășani, Crâmpoșie selectionată, Băbească gri grapes*
112 hektolitrow z hektara
15. *Cabernet Sauvignon, Malbec, Mourvèdre*
115 hektolitrow z hektara
16. *Winogrona Busuioacă de Bohotin grapes*
120 hektolitrow z hektara
17. *Chardonnay, Pinot Gris*
122 hektolitry z hektara
18. *Semillon*
124 hektolitry z hektara
19. *Muscat Ottonel, Pinot Noir, Syrah, Burgund mare, Băbească Neagră*
128 hektolitrow z hektara
20. *Sauvignon, Riesling Italian, Riesling de Rhin, Merlot, Fetească Neagră, Fetească Regală, Fetească Albă, Tămâioasă Românească*
135 hektolitrow z hektara
21. *Traminer roz, Traminer aromat, Crâmpoșie, Columna, Aligoté, Iordană, Aromat de Iași, Rkațiteli*
135 hektolitrow z hektara
22. *Saint Emilion, Novac, Mamaia, Cristina, Alicante Bouschet*
135 hektolitrow z hektara

6. **Wyznaczony obszar geograficzny**

Okręg Constanța

Miasto Murfatlar – Murfatlar, Siminoc;

gmina Valu lui Traian – wieś Valu lui Traian;

gmina Poarta Albă – wieś Poarta Albă i Nazarcea;

miasto Ovidiu – gmina Ovidiu, wieś Poiana;

gmina Ciocârlia – miejscowość Ciocârlia;

miasto Medgidia – Medgidia, Remus Opreanu, Valea Dacilor;

gmina Castelu – wieś Castelu, Cuza Vodă, Nisipari;

gmina Siliștea – wieś Siliștea;

gmina Tortoman – wieś Tortoman;

gmina Peștera – wieś Peștera, Ivrinezu Mic;

gmina Mîrcea Voda – wieś Mîrcea Voda, Satu Nou, Țibrinu, Saligny, Stefan cel Mare, Gherghina;

gmina Adamclisi – wieś Adamclisi, Abrud, Hațeg, Urluia, Zorile;
miasto Cernavodă – gmina Cernavodă;
gmina Seimeni – wieś Seimeni, Seimenii Mici;
gmina Rasova – wieś Rasova, Cochirleni;
gmina Mihai Viteazu – wieś Mihai Viteazu, Sinoie;
gmina Istria – wieś Istria, Nuntași;
gmina Cogealac – wieś Cogealac, Tariverde, Fântânele;
miasto Mangalia;
miasto Hârșova;
gmina Chirnoieni – wieś Chirnoieni;
gmina 23 August – wieś 23 August;
gmina Horia – wieś Horia, Tichilești;
gmina Crucea – wieś Crucea;
gmina Topalu – wieś Topalu;
gmina Ciobanu – wieś Ciobanu;
gmina Gârliciu – wieś Gârliciu;
gmina Saraiu – wieś Saraiu;
gmina Cobadin – wieś Viișoara;
Okręg Tulcea
Miasto Babadag;
gmina Sarichioi – wieś Enisala, Visterna, Zebil, Sabangia;
gmina Valea Nucarilor – wieś Valea Nucarilor, Agighiol, Iazurile;
miasto Tulcea;
gmina Ostrov – wieś Ostrov, Piatra;
gmina Somova – wieś Somova, Minerii, Parcheș;
gmina Niculițel – wieś Niculițel;
gmina Izvoarele – wieś Izvoarele, Alba;
gmina Valea Teilor – wieś Valea Teilor;
gmina Frecăței – wieś Telița, Poșta;
miasto Isacea;
gmina Luncavița – wieś Luncavița;
gmina Văcăreni – wieś Văcăreni;
gmina Jijila – wieś Jijila;
miasto Măcin;
gmina Greci; wieś Greci;
gmina Cerna; wieś Cerna;
gmina Carcaliu – wieś Carcaliu;
gmina Baia – wieś Baia.

7. **Odmiany winorośli**

Alicante Bouschet N – Alicante Henri Bouschet
Aligoté B – Plant de trois, Plant gris, Vert blanc, Troyen blanc
Aromat de Iași B

Burgund Mare N – Grosser burgunder, Grossburgunder, Blaufrankisch, Kekfrankos, Frankovka, Limberger

Busuioacă de Bohotin Rs – Schwarzer Muscat, Muscat fioletovăi, Muscat violet cyperus, Tămâioasă violetă

Babeasca gri G

Băbească neagră N – Grossmuttertraube, Hexentraube, Crăcana, Rară neagră, Căldărușă, Serecsia

Cabernet Sauvignon N – Petit Vidure, Burdeos tinto

Chardonnay B – Gentil blanc, Pinot blanc Chardonnay

Columna B

Cristina N

Crâmpoșie B

Crâmpoșie selecționată B

Fetească albă B – Păsărească albă, Poama fetei, Mädchentraube, Leanyka, Leanka

Fetească neagră N – Schwarze Mädchentraube, Poama fetei neagră, Păsărească neagră, Coadă rândunicii

Fetească regală B – Königliche Mädchentraube, Königsast, Kiralyleanka, Dănășană, Galbenă de Ardeal

Iordană B – Iordovană, Iordan

Malbec N – Cotes rouges, Pied de Perdrix, Plant d'Arles

Mamaia N

Merlot N – Bigney rouge

Mourvedre N

Muscat Ottonel B – Muscat Ottonel blanc

Negru de Drăgășani N

Novac N

Petit Verdot N

Pinot Gris G – Affumé, Grauer Burgunder, Grauburgunder, Grauer Mönch, Pinot cendré, Pinot Grigio, Ruländer

Pinot noir N – Blauer Spätburgunder, Burgund mic, Burgunder roter, Klävner Morillon Noir

Riesling de Rhin B – Weisser Riesling, White Riesling

Riesling italian B – Olasz Riesling, Olaszriesling, Welschriesling

Rkatiteli B – Dedali Rkatiteli, Korolioc Rkatiteli

Saint Emilion B – Trebbiano Toscano, Ugni blanc

Sangiovese N – Brunello di Montalcino, Morellino

Sauvignon B – Sauvignon verde

Syrah N – Shiraz, Petit Syrah

Semillon B – Semillon blanc

Traminer Rose Rs – Rosetraminer, Savagnin Rose, Gewürztraminer

Traminer aromat alb B

Tămâioasă românească B – Rumänische Weihrauchtraube, Tamianka

Viognier B – Petit Vionnier, Viogne, Galopine, Vugava bijela

8. Opis związku lub związków

8.1. Szczegółowe informacje dotyczące obszaru geograficznego

Obszar ten obejmuje terytorium Dobrudży w południowo-wschodniej Rumunii, którego granice wyznacza dolny bieg Dunaju (na zachodzie i północy), Morze Czarne (na wschodzie) i granica z Bułgarią (na południu). Charakteryzuje się on przewagą płaskowyżowych form terenu z podłożem lessowym oraz warunkami ekologicznymi, glebowymi i klimatycznymi sklasyfikowanymi w kategoriach stepowych i lasostepowych. Każdy z tych elementów przyczynia się do stworzenia środowiska ekologicznego sprzyjającego uprawie winorośli.

Większość winnic znajduje się na podłożu geologicznym lessowym (3–40 m grubości), częściowo pokrywającym zwięzłe, stare formacje skalne (przedpaleozoiczne, paleozoiczne, mezozoiczne i trzeciorzędowe), autochtoniczne lub wyruszone.

Północna Dobrudża jest w dużej mierze górzysta (wyżyny z osłoniętymi depresjami, od 100 do 467 m n.p.m.), natomiast krajobraz południowej Dobrudży jest strukturalnie płaskowyżowy, stołowy (poniżej 200–300 m). Te dwa krajobrazy są oddzielone przeważnie pagórkowatym płaskowyżem erozyjnym środkowej Dobrudży (250–350 m).

Jest to region Rumunii o najniższych opadach deszczu i zasobach wód gruntowych: ich dostępność jest nierównomierna, a woda jest często bardziej mineralizowana. W celu poprawy tej sytuacji stosuje się piętrzenie, zbieranie wody i nawadnianie.

Klimat typowo kontynentalny jest częściowo łagodzony przez bliskość Morza Czarnego oraz naddunajskie bagna i deltę Dunaju. Średnia roczna temperatura wynosi około 11 °C, przy czym zakres temperatur wynosi ponad 25 °C między średnimi wartościami ze stycznia i lipca, a ponad 75 °C w przypadku temperatur skrajnych w ciągu kilku lat. Średni roczny poziom opadów deszczu często wynosi poniżej 400 mm. Zaletą tego obszaru są panujące na nim dobre warunki termiczne: jest to jeden z najcieplejszych regionów Rumunii (o nasłonecznieniu wynoszącym ponad 120–125 kalorii na centymetr kwadratowy, przy czym czas jego trwania wynosi ponad 2 200 godzin, a średnie dzienne temperatury dodatnie w ciągu roku wynoszą łącznie 4 000–4 200 °C), dzięki czemu winogrona mogą dojrzewać, a nawet przejrzać.

Gleby strefowe są zdecydowanie dominującą kategorią gleb występującą na obszarach uprawy winorośli: gleby Molli-sol stepowe (gleby kasztanowe i czarnoziemy) oraz Molli-sol leśno-stepowe (czarnoziemy z poziomem calcic oraz, rzadziej, czarne ziemie gliniasto-ilaste, rędziny i szaroziemie), powstające głównie na podłożu lessowym.

8.2. Szczegółowe informacje na temat produktu

Wina objęte ChOG „Colinele Dobrogei” mogą być winami białymi, czerwonymi lub różowymi.

Białe i różowe wina są klarowne, barwy od zielonkawożółtej do złotożółtej lub od białołososiowej po średnio nasyconą różową, o aksamitnym smaku.

Pod względem zapachu i smaku przeważają nuty kwiatowe. Wina te charakteryzują się wysokim poziomem akumulacji cukrów i dobrze wykształconą krągłością, z nutami miodu, róży, cytrusów w odmianach aromatycznych, a czasami plastra miodu w dojrzałych winach produkowanych z wykorzystaniem odmian aromatycznych.

Czerwone wina mają aksamitną strukturę i szatę rubinową, barwy granatu, głębokiej purpury lub ciemnoczerwonej.

Zapach i smak charakteryzują się świeżym aromatem bardzo dojrzałych owoców leśnych z nutami śliwy, aksamitnością i oleistością, a także aromatami świeżych malin, porzeczki czerwonej, żurawiny, jeżyn i czarnych jagód. Wina mają taninową strukturę i charakter, o bukacie czarnych jagód i goździków, czasem z wyraźnie wyczuwalnymi nutami pieprzu, a w wyniku krótkiego dojrzewania nabierają aromatów waniliowych. Nadają się do leżakowania w dębowych beczkach.

8.3. Zależność przyczynowa

Wina objęte ChOG „Colinele Dobrogei” zawdzięczają swoją specyfikę moszczom wykorzystywanym do ich produkcji. Te z kolei są powiązane z odmianami winorośli, dla których korzystne jest wysokie nasłonecznienie – temperatury należą do najwyższych w Rumunii – i niskie opady. Czynniki te przyczyniają się do prawidłowego dojrzewania winogron, co skutkuje wysoką zawartością cukrów w moszczu. Na obszarze odczuwalny jest wpływ morza. Jest on szczególnie korzystny jesienią, ponieważ pełni funkcję regulatora temperatury. Oddziaływanie Dunaju jest istotne w Cernavodă, zwłaszcza w winnicach znajdujących się najbliżej miasta. Bogata w węglan wapnia gleba jest istotnym czynnikiem jakości wina. Jakość win jest korzystnie naznaczona wpływem pobliskich jezior Razim i Sinoe oraz dobrymi glebami do uprawy win; ponadto wina te są zrównoważone pod względem alkoholu i kwasowości oraz mają dobrze wykształcone właściwości organoleptyczne (nuty kwiatowe/owoców leśnych, przypraw).

9. **Dodatkowe wymogi zasadnicze (pakowanie, etykietowanie i inne wymogi)**

Warunki mające zastosowanie do produktu gotowego

Ramy prawne:

W ustawodawstwie krajowym

Rodzaj dodatkowego warunku:

Odstępstwo dotyczące produkcji na wyznaczonym obszarze geograficznym

Opis warunku:

Pod warunkiem że właściwe organy zostaną należycie powiadomione, wina mogą być rozlewane i butelkowane poza obszarem, na którym uprawiano winogrona.

Procesy te mogą odbywać się w ramach tej samej jednostki administracyjnej, sąsiedniej jednostki administracyjnej lub na sąsiadujących obszarach z oznaczeniami geograficznymi.

W takim przypadku na etykiecie należy odpowiednio wskazać producenta lub butelkującego i miejsce butelkowania.

W odniesieniu do butelkowania oraz w odpowiedzi na potrzeby handlowe ze strony UE i rynków eksportowych dopuszcza się sprzedaż win objętych ChOG „Colinele Dobrogei” luzem.

Władze muszą być powiadamiane o przesyłkach luzem za pośrednictwem lokalnych służb kontrolnych. Przesyłkom luzem musi towarzyszyć odpowiednia dokumentacja oraz zaświadczenie potwierdzające prawo do używania chronionego oznaczenia i wprowadzania wina do obrotu.

Link do specyfikacji produktu

https://www.onvpv.ro/sites/default/files/caiet_de_sarcini_ig_colinele_dobrogei_modif_cf_cerere_3_2021_modif_anteriora_re_cerere_989_18.05.2022_no_track_changes_0.pdf

SPROSTOWANIA**Sprostowanie do zawiadomienia o wszczęciu dotyczącego przeglądu środka ochronnego mającego zastosowanie do przywozu niektórych wyrobów ze stali**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej C 459 z dnia 2 grudnia 2022 r.)

(2022/C 471/12)

Strona 6, przypis 2:

zamiast: „Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2021/1029 z dnia 24 czerwca 2021 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/159 w celu przedłużenia środka ochronnego w odniesieniu do przywozu niektórych wyrobów ze stali (Dz.U. L 225 z 25.6.2021, s. 1).”,

powinno być: „Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2021/1029 z dnia 24 czerwca 2021 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/159 w celu przedłużenia środka ochronnego w odniesieniu do przywozu niektórych wyrobów ze stali (Dz.U. L 225 I z 25.6.2021, s. 1).”.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)